

Whisk

Whisk No. 120.

Tantrasaṅgraha-
valiyabhāṣā (in
Malayalam language).

Malayalam.

120



ROYAL
ASIATIC
SOCIETY



This volume contains the Tantra - Sangraha Valiya Bhasha.

ROYAL ASIATIC SOCIETY

(copied) @ W Wisk at Calicut 1827

Handwritten text in Malayalam script, likely a list of contents or a preface, written in a cursive style. The text is arranged in several lines across the width of the palm leaf. The script is dense and characteristic of traditional Malayalam handwriting.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf manuscript, consisting of approximately 12 lines of text.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf manuscript, consisting of approximately 12 lines of text.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text.

Handwritten text on the top wooden tablet, consisting of approximately 12 lines of script in an ancient South Asian language.

Handwritten text on the bottom wooden tablet, consisting of approximately 12 lines of script in an ancient South Asian language.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, arranged in two columns. The script is dense and fills most of the leaf's surface.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, arranged in two columns. The script is dense and fills most of the leaf's surface.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, split into two columns by a central binding hole. The script is dense and appears to be a form of historical or religious text.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf, split into two columns by a central binding hole. The script is dense and appears to be a form of historical or religious text.

ഗദ്ദിയാൻ ക്രമം... ഉള്ളതിൽ... മറ്റു...
കുറുപ്പുള്ളവർ... ക്രമം...
വെള്ളം... ക്രമം...
അതിൽ... ക്രമം...
ഉള്ളവർ... ക്രമം...
കി... ക്രമം...

നിന്നു... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...

മലയാളം... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...
... ക്രമം...

7

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf manuscript. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the length of the leaf. The script is dense and characteristic of traditional Malayalam handwriting.

Handwritten text in Malayalam script on a second palm leaf manuscript. Similar to the first leaf, it consists of about 10 lines of dense script. The leaf shows signs of age and wear, with some discoloration and small holes.

വിദ്യാഭ്യാസം നൽകുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ ഭരണകമ്പനിയുടെ മേൽ
 സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ
 ഭരണകമ്പനിയുടെ മേൽ സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള
 തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ ഭരണകമ്പനിയുടെ മേൽ സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ
 കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ ഭരണകമ്പനിയുടെ
 മേൽ സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ

സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ
 ഭരണകമ്പനിയുടെ മേൽ സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള
 തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ ഭരണകമ്പനിയുടെ മേൽ സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ
 കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ സർക്കാർ ഭരണകമ്പനിയുടെ
 മേൽ സർക്കാർ ഉടമസ്ഥതയിൽ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള തീരുമാനങ്ങൾ

നാമിത്തമൃഗവർഗ്ഗങ്ങളെ
കാണുന്നതിനുള്ള
അനന്തരം സാമൂഹ്യമായി
വെച്ചു
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം

പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം

പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം

പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം

പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം

പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം
പ്രാണനാശം

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the top two palm leaf sections.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the bottom two palm leaf sections.

Handwritten text at the top of the upper palm leaf, likely a title or reference.

Handwritten marginal note on the left side of the lower leaf.

Main body of handwritten text on the lower palm leaf, arranged in two columns.

ശ്രീമാതാ സാമഗ്രീ... (Top left section of the palm leaf manuscript)

ശ്രീമാതാ സാമഗ്രീ... (Middle section of the palm leaf manuscript)

ശ്രീമാതാ സാമഗ്രീ... (Top right section of the palm leaf manuscript)

ശ്രീമാതാ സാമഗ്രീ... (Bottom left section of the palm leaf manuscript)

ശ്രീമാതാ സാമഗ്രീ... (Middle section of the palm leaf manuscript)

ശ്രീമാതാ സാമഗ്രീ... (Bottom right section of the palm leaf manuscript)

Handwritten Malayalam script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text. The script is densely packed and written in a traditional style. Two metal prongs are visible, used for binding the leaf into a book.

Handwritten Malayalam script on a second palm leaf, also consisting of approximately 12 lines of text. Similar to the first leaf, it features two metal prongs for binding.

Small handwritten characters or a mark located on the left side of the lower leaf.

Handwritten text in Malayalam script on the top palm leaf, consisting of three columns of text.

Handwritten text in Malayalam script on the bottom palm leaf, consisting of three columns of text.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the top two palm leaf sections.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the bottom two palm leaf sections.

Handwritten characters or a small mark on the left side of the bottom leaf.

ഗവീരവാനുപദേശഭവതാം...
രത്നമേനം...
കിലാ...
ഇരി...
രത്ന...
വരി...
വരി...
വരി...

വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...

വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...

സ

സ...
ഇ...
ക...
ഇ...
ല...
ഓ...
പ്ര...

വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...

വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...
വരി...

ഗനരത്നപ്രദീപിതൻ...
 നമോ...
 ക്രി...
 ക്ര...
 ക്ര...

ഞാനെ...
 ശ്രീ...
 ശ്രീ...

രാ

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf manuscript. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the length of the leaf. The script is dense and characteristic of traditional Malayalam handwriting.

Handwritten text in Malayalam script on a palm leaf manuscript, located on the lower leaf. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines. The script is consistent with the upper leaf, showing a continuous or related text.

ഇന്നിന്നേ... ഉദ്യോഗ... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...

സ്ത

അതുകൊണ്ട്... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...
മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും... മറ്റൊന്നും...

ആമാലയമാം കണ്ഠവഞ്ചനയാൽ ഉന്നമുപവനം ഹിന്ദിഗന്ത്ര... നാം സ്വയം കീയാം വാഗ്മരീ
അവിടെ ഉടയാലയം യാദന്ദാനാന്തിനെദൃഗ്വ
ഷ്ടാസം ഹിന്ദവർണ്ണം നടെരത്വദതിൻ കിലാട
ന്വർദ്ദ കീയാൽ കൂട്ടു നട്ടോം വദതിൻ കിലാട
ദിവന്ദാഗ്യാം ഹിന്ദവൻ സ്വരീയെ പവദേ ദ്രൂതിയെ
ഘൃഷ്ടാസ്വനാഗ്രിഭുജാൻ സ്വദധ്വമ്യമുഖിതും ഗഭാസോ
വാഗ്മരീകണ്ഠ കൃഷ്ണാഗ്രന്ദൻ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ

രഷ്ട്രം ഇതിരൻ നദന്ദോ ചരത്വദതിൻ കിലാട
നശ്വരവിചാസ്യപം കെട്ടുയെ കിലാട മേഘം സം
വർദ്ദ ഇച്ചവരത്വദതിൻ ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ന്വർദ്ദ കീയാൽ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
മന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ദൃഷ്ടാഗ്രന്ദൻ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ
നിന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട

കൃഷ്ണാഗ്രന്ദൻ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ
ഉച്ചത്തിൻ കീയാം നദന്ദോ കിലാട മേഘം സം
കൃഷ്ണത്തിൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ദദവർണ്ണം നടെ മേഘം സം കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കിലാട
ഉച്ചത്തിൻ കിലാട മേഘം സം കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കിലാട
ഉച്ചത്തിൻ കിലാട മേഘം സം കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കിലാട

ഘൃഷ്ട

അഥാദി... നദന്ദോ ചരത്വദതിൻ കിലാട
നശ്വരവിചാസ്യപം കെട്ടുയെ കിലാട മേഘം സം
വർദ്ദ ഇച്ചവരത്വദതിൻ ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ന്വർദ്ദ കീയാൽ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
മന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ദൃഷ്ടാഗ്രന്ദൻ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ
നിന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട

നദന്ദോ ചരത്വദതിൻ കിലാട
നശ്വരവിചാസ്യപം കെട്ടുയെ കിലാട മേഘം സം
വർദ്ദ ഇച്ചവരത്വദതിൻ ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ന്വർദ്ദ കീയാൽ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
മന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ദൃഷ്ടാഗ്രന്ദൻ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ
നിന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട

നദന്ദോ ചരത്വദതിൻ കിലാട
നശ്വരവിചാസ്യപം കെട്ടുയെ കിലാട മേഘം സം
വർദ്ദ ഇച്ചവരത്വദതിൻ ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ന്വർദ്ദ കീയാൽ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
മന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട
ദൃഷ്ടാഗ്രന്ദൻ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ ഹിന്ദവർണ്ണം നടെ
നിന്ദാഗ്യാൻ കിലാട ഉച്ചത്തിൻ കൂട്ടു നല്ലാം വദതിൻ കിലാട

Handwritten text in Malayalam script, arranged in two columns on a palm leaf. The script is dense and appears to be a historical or religious record. The text is written in a traditional style with clear lettering.

Handwritten text in Malayalam script, arranged in two columns on a palm leaf. This leaf continues the text from the one above. The script is consistent in style and density.

Small handwritten mark or character on the left side of the lower leaf, possibly a page indicator or a specific symbol.

...നാടക... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...

...നാടക... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...
...കേരളം... മലയാളം... തിരുവനന്തപുരം...

ഈമുഖിനെ...
 ലാഭനഃ...
 ദവർ...
 ഉഷ്ണ...
 നവ...
 ഗ...
 ധി...
 ഭൂ...
 യ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

൫൧

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

സമൃദ്ധി...
യ...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...

22

Handwritten text in Malayalam script, likely a religious or philosophical treatise. The text is arranged in two columns on a single palm leaf. The script is dense and characteristic of traditional Malayalam.

Handwritten text in Malayalam script, continuing the treatise from the top leaf. It is also arranged in two columns. The text is dense and characteristic of traditional Malayalam.

92

മാൻ മരഗാത്താൻ മിന്നിരജാജാലാകരദീപിക്വകിരയാക്യാരൊന്നുവിൻചെടിപ്പൊട്ടുപ്രാപ്തം...
ചിന്നാൻ അഭിജിദോഹിവിന്നാലാൻ യോഗത്തെ തിന്നുതൊടേ ഉയിച്ചതൻ...
മന്നാതിന്നെ നന്നു പാദുരഃ ചിന്ന ഉയിടവിട്ട
രൂപം പ്രാദം ചെട്ടിന്നാ കി ഉപ്പിനെ നാ
ജ്ഞം വെട്ടാൻ യോഗമയമയം ദോഷാലം
ഗം ചിങ്ങം ക്കിടാൻ യാതൊന്നു യോഗ
തിരജാജാലാകരദീപിക്വകിരയാക്യാരൊന്നുവിൻചെടിപ്പൊട്ടുപ്രാപ്തം...
ജ്ഞാൻ ചിങ്ങം ക്കിടാൻ യാതൊന്നു യോഗ

... പാദുരഃ ചിന്ന ഉയിടവിട്ട
ലാമതാ...
... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ

... കിരയാക്യാരൊന്നുവിൻചെടിപ്പൊട്ടുപ്രാപ്തം...
... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ

... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ

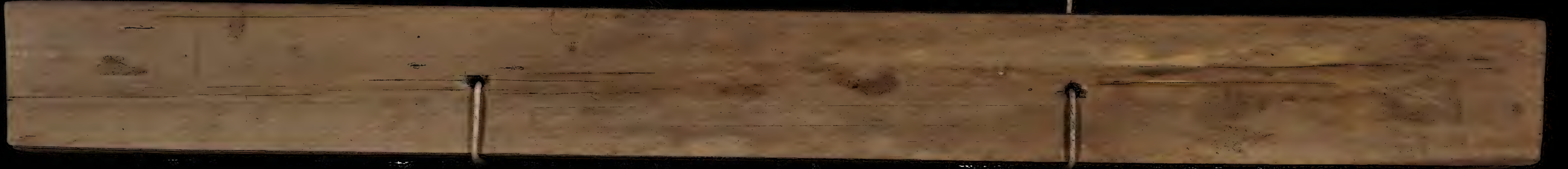
... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ

... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ
... യാതൊന്നു യോഗ

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning across two palm leaf sections. The text is densely packed and appears to be a continuous narrative or list of events.

Handwritten text in Malayalam script, continuing the narrative or list from the top section. The script is consistent and legible, though some characters are small and closely spaced.

Small handwritten characters or a mark on the left side of the lower leaf section.



...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...

...

...

Handwritten Malayalam text on the top palm leaf manuscript, arranged in two columns. The script is a traditional form of Malayalam, densely packed with characters. The leaf is held open by metal rings.

Handwritten Malayalam text on the bottom palm leaf manuscript, arranged in two columns. The script is a traditional form of Malayalam, densely packed with characters. The leaf is held open by metal rings.

72

...നവദംബര...
...ഇതിൽ...
...പ്രകാശം...
...തത്വം...
...ദർശനം...

...ചിന്ത...
...ജ്ഞാനം...
...സത്യം...
...മോക്ഷം...
...ആത്മം...

...വിദ്യ...
...ശാസ്ത്രം...
...ഗദ്യം...
...പദ്യം...
...കാവ്യം...

...അർത്ഥം...
...സംസ്കൃതം...
...ശില്പം...
...കലാ...
...സാഹിത്യം...

...സംസ്കൃതം...
...പ്രാചീനം...
...ആധുനികം...
...വർണ്ണനം...
...ചരിത്രം...

...സംസ്കൃതം...
...പ്രാചീനം...
...ആധുനികം...
...വർണ്ണനം...
...ചരിത്രം...

പ്രകാശം വിളംബരം കണ്ടുകിട്ടിയതുകൊണ്ട്
അന്നത്തെ രാജാവിന്റെ ഉത്തരവ് പ്രകാരം
എന്നിവയെക്കുറിച്ച് അന്വേഷിച്ചു കണ്ടതുകൊണ്ട്
അവർക്കു നൽകേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്.

കേരളത്തിലെ പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
അനേകം രാജാക്കന്മാരുടെ ഉത്തരവുകൾ
ആയിരിക്കാം ഇവയെന്നു കരുതുന്നു.
ഇവയിൽ ചിലവുകൾ മറ്റു പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
വെങ്കിട്ട നാണയങ്ങൾ പോലെയായിരിക്കാം.

മുകളിലെ രാജാക്കന്മാരുടെ ഉത്തരവുകൾ
അന്നത്തെ രാജാവിന്റെ ഉത്തരവുകൾ
ആയിരിക്കാം ഇവയെന്നു കരുതുന്നു.
ഇവയിൽ ചിലവുകൾ മറ്റു പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
വെങ്കിട്ട നാണയങ്ങൾ പോലെയായിരിക്കാം.

൧൩

പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
അനേകം രാജാക്കന്മാരുടെ ഉത്തരവുകൾ
ആയിരിക്കാം ഇവയെന്നു കരുതുന്നു.
ഇവയിൽ ചിലവുകൾ മറ്റു പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
വെങ്കിട്ട നാണയങ്ങൾ പോലെയായിരിക്കാം.

കേരളത്തിലെ പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
അനേകം രാജാക്കന്മാരുടെ ഉത്തരവുകൾ
ആയിരിക്കാം ഇവയെന്നു കരുതുന്നു.
ഇവയിൽ ചിലവുകൾ മറ്റു പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
വെങ്കിട്ട നാണയങ്ങൾ പോലെയായിരിക്കാം.

മുകളിലെ രാജാക്കന്മാരുടെ ഉത്തരവുകൾ
അന്നത്തെ രാജാവിന്റെ ഉത്തരവുകൾ
ആയിരിക്കാം ഇവയെന്നു കരുതുന്നു.
ഇവയിൽ ചിലവുകൾ മറ്റു പത്തുനൂറ്റാണ്ടുകളിലെ
വെങ്കിട്ട നാണയങ്ങൾ പോലെയായിരിക്കാം.

കൂടാതെ മറ്റും ഉള്ളവർക്കു പലനാശനാശങ്ങളിലും വിതരണമാർഗ്ഗമുണ്ടായിരിക്കുന്നു. ഇതിനാൽ ഉന്നതങ്ങളിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്ന പണം ഉപയോഗിച്ച് മറ്റുള്ളവർക്കും വിതരണമാർഗ്ഗമുണ്ടായിരിക്കുന്നു. ഇതിനാൽ ഉന്നതങ്ങളിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്ന പണം ഉപയോഗിച്ച് മറ്റുള്ളവർക്കും വിതരണമാർഗ്ഗമുണ്ടായിരിക്കുന്നു.

77

ഇതിനാൽ ഉന്നതങ്ങളിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്ന പണം ഉപയോഗിച്ച് മറ്റുള്ളവർക്കും വിതരണമാർഗ്ഗമുണ്ടായിരിക്കുന്നു. ഇതിനാൽ ഉന്നതങ്ങളിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്ന പണം ഉപയോഗിച്ച് മറ്റുള്ളവർക്കും വിതരണമാർഗ്ഗമുണ്ടായിരിക്കുന്നു.

വകുപ്പിനകത്തുനിന്നുണ്ടാകുന്നവെല്ലാം ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടിയിട്ടുള്ളവകൾക്കു മേൽക്കൂടി കർമ്മകളെല്ലാം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. ഇതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവകൾക്കു മേൽക്കൂടി കർമ്മകളെല്ലാം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. ഇതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവകൾക്കു മേൽക്കൂടി കർമ്മകളെല്ലാം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു.

൧൫
 തിരുവനന്തപുരം നഗരത്തിൽനിന്നു കിഴക്കുവശത്തു കിട്ടിയവകൾക്കു മേൽക്കൂടി കർമ്മകളെല്ലാം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. ഇതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവകൾക്കു മേൽക്കൂടി കർമ്മകളെല്ലാം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document. The text is densely packed and spans across the top of the page.

Handwritten text in Malayalam script, continuing from the top page. It includes a small number '73' on the left side, possibly indicating a page or section number.

വിലം...
കിടന്നു...
സ്കാല...
അതി...
കിടന്നു...
വിള...
അതി...

കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...

കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...

7

കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...

കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...

കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...
കിടന്നു...

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the top two panels of the manuscript.

17

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the bottom two panels of the manuscript.

ഹരഃഃ... (Left side of the top palm leaf)

... (Right side of the top palm leaf)

- ൧൦൨൨... (Left side of the bottom palm leaf)

... (Right side of the bottom palm leaf)

൧൫

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the top two palm leaf sections.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning the bottom two palm leaf sections.

Small handwritten mark or characters on the left side of the bottom leaf.

Handwritten text in Malayalam script on the top palm leaf, consisting of approximately 15 lines of text.

Handwritten marginal note on the left side of the bottom leaf, consisting of a few characters.

Handwritten text in Malayalam script on the bottom palm leaf, consisting of approximately 15 lines of text.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document. The text is densely packed and spans across the top of the palm leaf. It is organized into three columns by two vertical metal pins. The script is in an older form of Malayalam, possibly from the 16th or 17th century. The text appears to be a formal declaration or a set of regulations, given the structured layout and the use of metal fasteners.

Handwritten text in Malayalam script, located on the bottom strip of the palm leaf. This strip contains a single line of text, which appears to be a signature, a date, or a concluding statement. The script is consistent with the text on the top strip.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document. The text is densely packed and spans across the top and middle sections of the palm leaf. It appears to be a continuous narrative or a list of events, with some lines starting with specific characters or symbols.

Handwritten characters or a small mark on the left side of the lower leaf, possibly a date or a reference mark.

Handwritten text in Malayalam script, continuing the narrative or record from the upper leaf. The text is arranged in several lines across the lower section of the leaf, with some lines appearing to be more prominent or separated from the rest.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning two columns on a single leaf. The text is densely packed and includes various terms and phrases.

Handwritten text in Malayalam script, likely a historical record or legal document, spanning two columns on a single leaf. The text is densely packed and includes various terms and phrases.

കേവലം ജ്ഞാനം തിരുമൊഴി...
 പരമേശ്വരൻ...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...

൭൪

മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...
 മഹാമൂർത്തി...

Handwritten text in Malayalam script, arranged in two columns on a palm leaf. The script is dense and appears to be a form of classical or religious text. The characters are finely etched into the surface of the leaf.

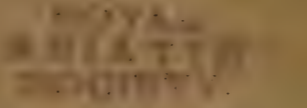
98

Handwritten text in Malayalam script, arranged in two columns on a palm leaf. The script is dense and appears to be a form of classical or religious text. The characters are finely etched into the surface of the leaf.

കാൽ നാളം ഞാനെടുത്തു നല്ലതാണു നല്ലതാണു
ഉന്നിരുന്നെൻതന്നെ
ശ്രീകൃഷ്ണപ്രിയപത്മിനി

അമ്മേയെ ഞാനെടുത്തു നല്ലതാണു നല്ലതാണു
കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം
മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം

മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം മരണം
കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം കണ്ഠം











ROYAL
ASIAN
MUSEUM

